

من هو النَّبِيُّ ﷺ وماذا علمنا ؟

Intumwa Muhamadi (Imana imuhe amahoro n'imigisha) yari muntu ki yatwigishije ibiki?

Language:	Arabic – Kinyarwanda	العربية - الكينيارواندا	اللغة:
Targeted areas:	Akarere k'ibiyaga bigari Rwanada- Burundi – RDC	منطقة البحيرات العظمى، رواندا، بوروندي والكنغو الديمقراطية	المناطق المُستهدفة باللغة:
Translated by:	Sheikh TWAGIRAMUNGU Mudathir	الشيخ/ تواجيرامنغو مدثر	ترجمة:
Revised by:	Ishami rishinzwe ubumenyi mu ishuri ry'isumbuye rya Sunat	القسم العلمي بمعهد السنة	مراجعة:
Supervisor:	Dr. Haitham Sarhan	د. هيثم سرحان	إشراف:
Edition & Year:	First – 1443H	الأولى - 1443هـ	النسخة والسنة:



الطبعة الأولى

الحقوق مآحة لكل مسلم ومسلمة

Muduhmagare mukoresheje : islamtorrent@gmail.com

فسح وزارة الإعلام





Intumwa Muhamadi (Imana imuhe amahoro n'imigisha) yari muntu ki, yatwigishije ibiki?

من هو النَّبِيُّ مُحَمَّدٌ ﷺ، وماذا عَلَّمَنَا؟

Niwe waharaniye uburenganzira bwa buri kiremwa, kuva mu myaka 1400.

هو الَّذِي دافع عن حقوق كلِّ البشر منذ 1400 عامٍ.

Yarinze abagabo n'abagore n'abana ndetse n'abanya ntege nke.

حفظ الرِّجال، والنِّساء، والصِّغار والضعفاء.

Yarinze uburenganzira bw'inyamaswa n'ibimera, ashishikariza kwita ku butaka.

حفظ حقوق الحيوان والنبات، وحثَّ على الاعتناء بالأرض.

Yadutegetse kurangwa n'imico myiza, atunganya imibanire hagati y'abavandimwe n'abaturanyi.

أمرنا بحسن الخلق، ونظَّم العلاقة بين الأقارب والجيران.

Yatangije imibanire myiza hagati y'abayislamu n'abatari bo.

وأسَّس علاقة تعايش بين المسلمين وغير المسلمين.

Yanatunganyije imibanire y'umuryango ishingiyeye ku guha umugabo n'umugore uburenganzira bwinshi ku abana babo.

ونظَّم العلاقات الأسريَّة التي تضمن للأب وللأمَّ حقوقًا كبيرةً وعظيمةً على أبنائهم.

Habujije amahugu ahamagarira abantu kugira ubutabera, urukundo n'ubufatanye mu byiza.

منع الظُّلم، ودعا للعدل والمحبة والتَّكاتف والتَّعاون للخير.

Yahamagariye abantu gufasha abafite ibibazo, no gusura abarwayi no kugira urukundo no kugirana inama hagati y'abantu.

دعا لمساعدة المحتاج، وزيارة المريض، والمحبة، والتَّنصيح بين كلِّ النَّاس.

Yabujije abayislamu imikoranire mibi nko kwiba, kurimanganya, kwica no guhuguza.

منع على المسلمين المعاملات السيِّئة مثل السرقة والغشِّ والقتل والظُّلم.

Mu by'ukuri, niwe wahinduye ubuzima bwacu n'imico yacu mibi ayigira myiza.

إنَّه مَنْ غيَّر حياتنا وطباعنا السيِّئة إلى

حسنة.

Yigishije umuyislamu ko atagomba kwiba.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يَسْرِقَ.

Yigisha umuyislamu ko atagomba kubeshya.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يَكْذِبَ.

Yigishije umuyislamu ko atagomba kunywa inzoga.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يَشْرَبَ الْخَمْرَ.

Yigishije umuyislamu ko atagomba gusambana.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يَزْنِيَ.

Yigishije umuyislamu ko atagomba kurimanganya.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يَغُشَّ.

Yigishije umuyislamu ko atagomba kurwanya inzirikarengane.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يَقَاتِلَ الْأَبْرِيَاءَ.

Yigishije umuyislamu ko atagomba kubangamira umuturanyi we, yaba ari umuyislamu cyangwa utari we.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يُؤْذِي جَارَهُ؛ مُسْلِمًا كَانَ أَوْ كَافِرًا.

Yigishije umuyislamu ko agomba kugirira neza ababyeyi bombi, akabafasha niyo baba badahuye nawe idini.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ يَبِرَّ بِوَالِدَيْهِ، وَيُخْدِمَهُمَا وَلَوْ كَانَا عَلَى غَيْرِ دِينِهِ.

Yigishije umuyislamu ko agomba kugirira impuhwe abana bato, ndetse n'abagore, abanya ntege nke ndetse n'abakambwe.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ يَعْطِفَ عَلَى الصِّغَارِ، وَعَلَى النِّسَاءِ، وَعَلَى الضُّعَفَاءِ وَكِبَارِ السِّنِّ.

Yigishije umuyislamu ko atagomba kugirira nabi ikiremwa muntu, cyangwa inyamaswa kandi ko atagomba kwangiza ibidukikije.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا يَعْذِّبَ الْبَشَرَ، وَلَا الْحَيَوَانَاتِ، وَلَا يَفْسِدَ الْبَيْئَةَ.

Yigishije umuyislam ko agomba kugira impuhwe, agakunda umugore we, akita kandi akagirira impuhwe abana be kugeza apfuye.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ يَرْحَمَ وَيَحِبَّ زَوْجَتَهُ، وَيَهْتَمَّ وَيَعْطِفَ عَلَى أَبْنَائِهِ، حَتَّى آخِرِ يَوْمٍ مِنْ عَمْرِهِ.

Yigishije umuyislamu ko umubano we n'abana be utagomba kugarukira ku igihe bamaze gukura.

عَلَّمَ الْمُسْلِمَ أَنْ لَا تَنْتَهِيَ عِلَاقَتُهُ بِأَوْلَادِهِ بَعْدَ سَنِّ الرُّشْدِ أَبَدًا.

Buri Muyislamu akunda intumwa Muhamadi (Imana imuhe amahoro

كُلُّ مُسْلِمٍ يَحِبُّ مُحَمَّدًا ﷺ أَكْثَرَ مِنْ كُلِّ

n'imigisha) kurusha uko yikunda.

مخلوق.

Intumwa Muhamadi yahanuwe na Mussa
ndetse na Issa.

بشر به موسى وعيسى ن.

Buri Muyislamu akunda Muss ana Issa
akanemera ko bari imbonera mu intumwa.

كل مسلم يحب موسى وعيسى ن، ويؤمن
أنهما من أفضل الأنبياء و.

Intumwa Muhamadi yatumwe ku abarabu
n'abatari abarabu.

بعث مُحَمَّدًا ﷺ للعرب وغير العرب.

Nta tandukaniro mu idini rye hagati
y'umwarabu n'utari we usibye ku gutinya
Imana gusa.

ولا فرق في دينه بين عربي وغير عربي إلا
بالتقوى.

Ni Muhamadi intumwa y'Imana (Imana
imuhe amahoro n'imigisha).

إنه مُحَمَّدٌ رسول الله ﷺ.

Ese muzi impamvu buri Muyislamu
akunda intumwa Muhamadi (Imana imuhe
amahoro n'imigisha)?

هل عرفتم لماذا يحب كل المسلمين مُحَمَّدًا
ﷺ؟

Ese muzi icyo Muhamadi ari cyo ku
Bayislamu?

هل عرفتم ماذا يعنى مُحَمَّدٌ ﷺ للمسلمين؟

Ku bindi bisobanuro birambuye kuri
Muhamadi (Imana imuhe amahoro
n'imigisha) n'inyigisho ze, turasaba ko
mwasura urubuga: alsarhaan.com

للمزيد من المعلومات عن نبي الله مُحَمَّدٍ ﷺ
وتعاليمه، يُرجى زيارة:

